

# DORFBLÄTTLI BIRRWIL

Nr. 12 / Dezember 2021 • 45. Jahrgang



## Gemeindenachrichten

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über die Feiertage

Über die Feiertage bleibt die Gemeindeverwaltung Birrwil wie folgt geschlossen:

**Montag, 27. Dezember 2021** bis und mit  
**Montag, 3. Januar 2022**

Für Todesfälle steht vom **27. Dezember 2021**  
**bis 31. Dezember 2021** ein Pikettdienst zwischen  
**8.00 und 9.00 Uhr** unter der Nummer  
**062 765 06 60** zur Verfügung.

Am **Freitag, 24. Dezember 2021** ist die Gemeindeverwaltung von **8.00 bis 12.00 Uhr** (anstatt 13.00 Uhr) offen.

Ab **Dienstag, 4. Januar 2022** sind wir wieder zu den normalen Öffnungszeiten für Sie da.

Der Gemeinderat Birrwil sowie das Team der Gemeindeverwaltung wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

### Ordentliche Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung ist wie folgt erreichbar:

#### Schalteröffnungszeiten:

Dienstag, 8.00 – 13.00 Uhr

Mittwoch, 13.00 – 18.00 Uhr

Freitag, 8.00 – 13.00 Uhr

### Telefonöffnungszeiten:

Montag, 13.00 – 16.00 Uhr

Dienstag, 8.00 – 13.00 Uhr

Mittwoch, 13.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag, 13.00 – 16.00 Uhr

Freitag, 8.00 – 13.00 Uhr

Ausserhalb der Öffnungszeiten ist die Gemeindeverwaltung via E-Mail [gemeinde@birrwil.ch](mailto:gemeinde@birrwil.ch) oder [finanzen@birrwil.ch](mailto:finanzen@birrwil.ch) erreichbar.

### Öffnungszeiten der Sammelstelle über die Feiertage

Die Sammelstelle ist über die Feiertage wie folgt geöffnet:

- **Freitag, 24. Dezember 2021**  
7.30 – 12.00 Uhr
- **Montag, 27. Dezember 2021**  
7.30 – 16.30 Uhr
- **Dienstag, 28. Dezember 2021**  
7.30 – 16.30 Uhr
- **Mittwoch, 29. Dezember 2021**  
7.30 – 16.30 Uhr
- **Donnerstag, 30. Dezember 2021**  
7.30 – 16.30 Uhr
- **Freitag, 31. Dezember 2021**  
7.30 – 12.00 Uhr

**Ihr Wachhund darf  
ruhig schlafen,  
für die Sicherheit sorgen wir!**



**Breitenbach**  
  
**Schliesstechnik**

**www.schliesstechnik.com**  
Reinach AG | Luzern | Stans

*zoom-zoom*

**Den neuen Mazda MX-30 testen! 100% Elektro!**



**Garage Steiner Birrwil**

Mail: [info@garage-steiner.ch](mailto:info@garage-steiner.ch)

[www.garage-steiner.ch](http://www.garage-steiner.ch)

Tel: 062 772 11 53

## RESTAURANT HOMBERG

Hombergstrasse 339, 5734 Reinach

- GUT BÜRGERLICHE & SAISONALE KÜCHE
- MONATLICHER GRILL ABEND
- IDEALE SÄLE FÜR JEDEN ANLASS

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

DO-MO: 09:00 - 23:00 Uhr

DI&MI: RUHETAGE

Für Reservationen oder weitere Infos,

Mail: [info@homberg.restaurant](mailto:info@homberg.restaurant)

TEL: 062 771 10 53



[www.homberg-reinach.ch](http://www.homberg-reinach.ch)

Publikationen Baubewilligungen

- Valmir und Blerina Osmani, Alte Aescherstrasse 9A, 5615 Fahrwangen, Parzelle 1724, Gräfli, Rückbau Gebäude Nr. 158, Neubau Einfamilienhaus mit Garage

- Fabian Stadler, Bergstrasse 46, 5708 Birrwil, Parzelle 783, Bergstrasse, Dachsanierung und Ausbau Dachgeschoss zu Wohnzwecken, Einbau von drei Dachfenstern

### **Transportkosten auswärtiger Schulbesuch**

Für den auswärtigen Schulbesuch der Oberstufenschüler in der Kreisschule aargauSüd beteiligt sich die Gemeinde Birrwil mit einem Beitrag von maximal 50% an den öV-Kosten. Dies bedeutet, dass sich die Gemeinde jeweils pro Jahr mit einem maximalen Beitrag von CHF 301.50 beteiligt. Der Beitrag kann auf der Gemeindeverwaltung Birrwil gegen Vorweisung der Quittungen geltend gemacht werden.

## **Theatergruppe**

### **Theaterreise 2021**

Am 16. Oktober 2021 war es endlich soweit. Wir konnten unsere verschobene Theaterreise ins Wallis antreten. Um 7.30 Uhr ging es los. Kurz vor Leutwil: «Haben alle ihr Zertifikat dabei?» ...Leider nicht, also zurück zum Start und das fehlende Zertifikat holen. Nach einer kurzweiligen Fahrt genossen wir im «Ruedihus» in Kandersteg Kafi und Gipfeli. Danach ging es per Autoverlad nach Goppenstein. In Sierre verliessen wir unseren gemieteten Kleinbus und nahmen die Weinwanderung nach Salgesch unter die Füsse. Dort empfing uns Hansruedi (er ist mit dem Bus dorthin gefahren) mit einem kleinen Apéro. Diese Verschlaufspause haben wir uns redlich verdient, da es stellenweise ziemlich bergauf ging. Wir genossen die herrliche Aussicht bei prächtigem Sonnenschein. Nun war es nur noch ein kurzes Stück, bis wir von Winzer Die-

go Roten und seiner Frau herzlich empfangen wurden.



Bei einem grosszügigen Walliserteller degustierten wir unzählige Weine. Zu jeder Sorte erzählte uns Diego viel Interessantes über Trauben, Anbau usw. Nun sind wir also alle kleine Weinkenner.



Nachdem wir unsere Weineinkäufe verladen hatten, ging die Fahrt weiter nach Crans-Mon-





# Argovia Immobilien

«persönlich, professionell,  
engagiert, zuverlässig»

- Verkauf und Vermietung
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

Argovia Immobilien GmbH  
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See  
[www.argovia-immobilien.ch](http://www.argovia-immobilien.ch)  
[info@argovia-immobilien.ch](mailto:info@argovia-immobilien.ch)

**Thomas Amsler**  
062 558 55 88



**Bedachungen + Fassaden**

**Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil**  
**[www.steilyundflach-bedachungen.ch](http://www.steilyundflach-bedachungen.ch)**

Beat Haller  
Telefon 079 333 35 76

André Frey  
Telefon 079 435 18 12  
E-Mail [beatbirrwil@bluewin.ch](mailto:beatbirrwil@bluewin.ch)

#### Montagen:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

#### Sowie:

- Umbauten / Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen / Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen
- Kleintransporte bis 3.5 t

**pflege  
privat.ch**



**Private  
Pflegedienstleistung**

- Allgemeine Kranken- und Gesundheitspflege zu Hause
- Grundpflege, Behandlungspflege, Prävention und Beratung
- Wundbehandlung  
Begleitung und Pflege von Schwerkranken und Behinderten
- Palliativpflege
- Fusspflege/Pedicure
- **Krankenkassen anerkannt**

**Branka Wernli • Wannefeld 12 • 5708 Birrwil**

Telefon 079 441 46 15 • [info@pflegeprivat.ch](mailto:info@pflegeprivat.ch) • [www.pflegeprivat.ch](http://www.pflegeprivat.ch)

tana. Zimmerbezug im Hotel du Lac, kleiner Spaziergang durch den schönen Ort, Apéro, ein reichhaltiges Abendessen und ein Schlummertrunk in einem Pup beendeten diesen herrlichen Tag. Nach einem feinen Frühstück und den obligaten Gruppenfotos ging die Fahrt weiter nach St. Léonard zum unterirdischen See. Auf einer ca. halbstündigen Bootsfahrt erkundeten wir das fantastische Gewässer. Ein Führer ruderte uns ins Berginnere. Er erzählte uns in einem charmanten Deutsch mit französischem Akzent viel Wissenswertes über den See. Immer wieder machte er uns auf seltsame Bilder an den Felsen und die Fische aufmerksam. Es war wirklich sehr eindrücklich. Neben unseren neu erworbenen Weinkenntnissen wissen wir jetzt auch, wie ein unterirdischer See entsteht. Ja, ja, reisen bildet tatsächlich!



Den Sonntagsapéro durften wir auf der sonnigen Terrasse von Hansruedis Ferienhaus in Ergisch geniessen. Im Restaurant Obermatt wurden wir herzlich begrüsst und kulinarisch verwöhnt. Nach einem kleinen Spaziergang durch das typische Walliserdörfli traten wir bereits den Heimweg an. Via Grimsel und Brüning fuhr uns Eugen sicher nach Hause.



Wir bedanken uns bei Hansruedi für das Organisieren der Reise und Eugen fürs Fahren. Es war toll, wieder einmal zusammen zwei wunderbare Tagen zu erleben.



## Theaterabende

### Voranzeige

Wir spielen wieder!  
Abendvorstellungen mit Nachtessen  
am **Freitag, 21. Januar 2022** und  
**Samstag, 22. Januar 2022**

- Kein Brunch

Eintritt nur mit Zertifikat

# Bei uns spielen Sie die Hauptrolle.

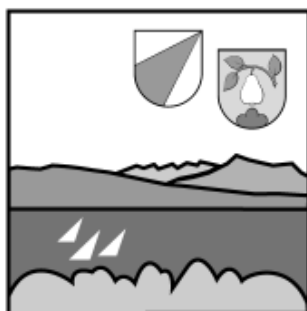
*toppharm*

Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe

Aaraustr. 10, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 765 40 60, [www.homberg.apotheke.ch](http://www.homberg.apotheke.ch)



## Handwerk - Gewerbe - Dienstleistung im Dorf

Topadressen sind Geschäfte vom örtlichen Handwerker & Gewerbeverein Beinwil am See / Birrwil  
[www.hgvbeinwil.ch](http://www.hgvbeinwil.ch)

**Wir wünschen Ihnen frohe Festtage**

*Näher*  
**ZICK  
ZACK**

- änderungen
- reparaturen
- neuanfertigungen

### Geschätzte Kundschaft

Ich habe Boniswil im September verlassen und werde nach meinem Mutterschaftsurlaub (frühestens ab Januar 2021), in Dürrenäsch von zu Hause aus wieder für Sie näher! Sie erreichen mich unter der gewohnten Nummer **079 748 05 91**, aber mit neuem Nachnamen: **Monika Hermann**. Danke fürs Verständnis und das entgegengebrachte Vertrauen

**Wir bedanken uns  
ganz herzlich  
bei unseren Inserenten  
für die Unterstützung.**



## Musikgesellschaft Birrwil

### Adventskonzert in der Kirche Seengen am 5. Dezember 2021

Endlich ist es wieder soweit: Die beiden Musikvereine Boniswil und Birrwil (letzterer in neuer Kleininformation) setzen ihre Tradition fort und laden zum Adventskonzert in die Kirche Seengen ein.

Ob weihnachtlich-besinnlich oder eher temperamentvoll, die Auswahl der Musikkultur ist vielfältig und lädt zum Zurücklehnen und Geniessen ein. Beide Vereine freuen sich auf Ihren Besuch. Konzertbeginn 17.00 Uhr.

Eintritt nur mit Corona Zertifikat.



*Eusi Schuel*

Das läuft in der Schule Birrwil

### Julia Ginsbach begeistert die Schulkinder

Am 1. November kam Julia Ginsbach, die Illustratorin der Bücherreihe «Tafiti» zu uns und begeisterte die Kinder der 1. und 2. Klasse mit einer Vorlesung des aktuellen Bandes. Julia Ginsbach wurde 1967 in Darmstadt geboren. Heute arbeitet sie als freie Illustratorin. Zusammen mit Julia Boehme kreiert sie die spannenden Kinderbücher «Tafiti», von welchen es bereits 17 Bände gibt. Eine Mischung aus Musik, Schauspiel und Vorlesen liess die Kinder in das Heimatland von Tafiti reisen. Lautstark sangen die Schülerinnen und Schüler mit Julia Ginsbach das Tafiti-Lied. Zwischen den Erzählungen zeichnete die Illustratorin die Figuren aus der Geschichte. Tafiti ist ein mutiges, witziges Erdmännchen. Alle Bände sind in der Bibliothek Birrwil ausleihbar. Die Lesereise ist ein Projekt, welches von den Kinder- und Ju-

gendmedien Aargau unterstützt und vor Ort von den Bibliotheken organisiert wird. Julia Ginsbach tourte eine ganze Woche durch den Kanton Aargau.

### Mit leuchtenden Räben durch Birrwil

Nach einem Jahr Corona-Pause fand diesen Herbst wieder der traditionelle Räbeliechtliumzug statt. Am 9. November gingen alle Kindergärtner und Schulkinder hinaus in die Nacht. Stolz präsentierten sie die selbstgeschnitzten Räben ihren Eltern, Geschwistern



# Michael Galli

Dachfenster-Service

Zelgli 24, 5708 Birrwil

Telefon 062 772 42 26

Telefax 062 772 42 25

Mobile 079 366 18 80

[www.dachfenster-service.ch](http://www.dachfenster-service.ch)

[info@dachfenster-service.ch](mailto:info@dachfenster-service.ch)

Service  
Partner

**VELUX®**



## Die Fahrschule im Seetal Thomas Gerber

Obere Wannenstrasse 22  
5708 Birrwil

T 079 815 78 88

[thomas.gerber@fahrschule-seetal.ch](mailto:thomas.gerber@fahrschule-seetal.ch)

[www.fahrschule-seetal.ch](http://www.fahrschule-seetal.ch)

Theorie . Praxis . VKU



und Grosseltern, welche den Umzug am Strassenrand verfolgten. Die Route führte wie gewohnt über die Wanne – Wannefeld – Obere Wanne und endete wieder beim Mehrzweckgebäude. Mit Licht und Gesang bescherten die Kinder allen einen stimmungsvollen Abend. Nach der letzten Gesangseinlage auf dem Schulhausplatz bekamen alle Kindergärtner und Schulkinder zum Schluss einen Nussgipfel.



### Schweizer Erzähltag

Der Schweizer Erzähltag fand dieses Jahr unter dem Motto «Unser Planet - unser Zuhause» statt. Die Schülerinnen und Schüler der 1.-6. Klasse machten sich am 12. November 2021 auf die Reise und lernten den Helden «Odysseus» aus der griechischen Mythologie näher kennen.



Nach einer kurzen Einführung in die jeweilige Geschichte bewegten sich die Kinder in altersdurchmischten Gruppen von Raum zu Raum. Dabei hörten und erlebten sie einzelne Episoden aus Odysseus' gefährlicher Reise.

Die Kreativität kam dabei nicht zu kurz. Es wurde gemalt, modelliert, inszeniert und gebastelt. Nach drei Lektionen war der Erzähltag schon wieder vorbei. Es herrschte eine fröhliche Stimmung und war ein gelungener Morgen.



### Das Datum für die Schulhauseinweihung steht fest!

Ein neues Schulhaus baut man nicht alle Jahre – die Einweihung am **Samstag, 3. September 2022** soll ein Fest sein! Das Organisationskomitee (OK) hat seine Arbeit aufgenommen und ist auf freiwillige Helfer angewiesen. Es erwartet Sie ein einzigartiger Anlass – weitere Informationen folgen demnächst

[www.schule-birrwil.ch](http://www.schule-birrwil.ch)  
062 772 13 56

[birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch](mailto:birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch)  
[birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch](mailto:birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch)





Neuanlagen und Unterhalt  
Natur- und Kunststeinarbeiten  
Verbundsteinplätze  
Bepflanzungen für jedes Budget

# GARTENBAU LINDENMANN

## BIRRWIL

André Lindenmann  
Schwaderhof  
5708 Birrwil  
Telefon 062 772 11 46

# Lehmann GmbH

Ihr Handwerker-Service

Tel. 079 657 40 10 | Fax 062 772 11 25

Birrwil | Boniswil



## Ref. Kirchgemeinde

### Familienfeier

Die Familienfeier in der reformierten Kirche Birrwil am 24. Oktober 2021 wurde von den 5. Klässlern abwechslungsreich mitgestaltet. Mit der Unterstützung von Joel Ringgenberg und Conny Portner wurde die Geschichte rund um den Zöllner Zachäus genauer unter die Lupe genommen. In einem lebhaften Theaterstück mit musikalischer Untermalung erzählten sie, wie der wohlhabende, jedoch sozial ausgegrenzte, Zachäus alle Hebel in Bewegung setzte, um mit eigenen Augen Jesus zu sehen. Weil dieser Wunsch so gross war, kletterte er aufgrund seiner kleinen Körpergrösse sogar auf einen Baum. Ohne jemals damit zu rechnen, von Jesus gesehen zu werden, rief Jesus beim Vorbeigehen seinen Namen und eröffnete Zachäus, dass er gerade mit ihm essen und Gemeinschaft pflegen wollte. Gott sieht uns, egal an welchem Ort, egal unter welchen Umständen, sind wir ihm wichtig, genau so wie wir sind. Dieses Wunder griff Pfarrer Andreas Pauli in seiner Predigt ebenfalls auf. Gott sieht uns in jeder Situation und möchte Teil unseres Lebens sein



### Anlass: Immer der 13.

### «PILGERSCHRITT 5 WOCHEN AUF DER VIA DE LA PLATA»

Der Vortrag wird vom Heinz Brauchart Pfarrer der Reformierten Kirchgemeinde Gonnten-schwil-Zetzwil gehalten und findet in unserer Chileschüür in Birrwil statt.

Beginn ist 19:30 Uhr es wird keine Anmeldung erforderlich sein, jedoch ein gültiges Impfzertifikat. Die Kirchenpflege freut sich auf Ihr Kommen.

### Anlass: Krippenspiel

Am 19. Dezember 2021, 17.00 Uhr wird wiederum ein Krippenspiel in der reformierten Kirche Birrwil aufgeführt. Damit wollen wir uns alle auf die kommenden Weihnachten einstimmen. Alle Mitwirkenden freuen sich auf Ihr Kommen. Dieser Besuch ist jedoch nur mit gültigem Impfzertifikat möglich.



## Bibliothek

### Geschichtenzeit im Dezember

Am 11. Dezember 2021 um 10.00 Uhr laden wir herzlich zur Geschichtenzeit ein. Die Geschichte richtet sich an Kinder zwischen 3 und 6 Jahren und findet im Zimmer neben der Bibliothek statt. Die Veranstaltung ist kostenlos. Die Bibliothek und die Geschichtenerzählerin, Frau Anita Mendler, freuen sich auf eine grosse Gästeschar. Kinder im Kindergartenalter dürfen die Veranstaltung auch ohne Begleitung eines Erwachsenen besuchen. Eine Anmeldung ist erwünscht, aber nicht zwingend nötig. Für Menschen ab 16 Jahren gilt Zertifikatspflicht.

### Homepage

Informieren Sie sich auf unserer Homepage. Im Gesamtkatalog entdecken Sie unsere neus-



# HAIRPOINT

**DAMEN + HERREN COIFFEUR SABINE CARUSO**

**Mer freue euis of Sie!**

Hombergstrasse 4, 5712 Beinwil am See, [www.hairpoint.ch](http://www.hairpoint.ch), [info@hairpoint.ch](mailto:info@hairpoint.ch), Telefon 062 771 30 77

**Qigong in Reinach** be Yoga, Hauptstrasse 41, 5734 Reinach

## **Achtsamkeit mit Qigong**

- Wochenkurse
- Einführungskurse
- Workshops
- Probelektion

Conchita Haller, dipl. Qigong-Lehrerin Chen Akademie

Info: [www.qigongfueralle.ch](http://www.qigongfueralle.ch) Mail: [conchita.haller@gmail.com](mailto:conchita.haller@gmail.com) T: 079 936 08 39

Mehr Komfort  
und Design mit  
**Glasduschen**  
nach Mass

**DIREKT VOM HERSTELLER**

Haerry & Frey AG  
CH-5712 Beinwil am See  
Tel. 062 765 04 04  
[www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)



**HFIB**

**HAERRY & FREY AG  
GLASTECHNIK  
SPIEGEL**

- / Glasgeländer
- / Glasvordächer
- / Sitzplatz- und Balkonverglasungen
- / Wintergärten
- / Glasduschen
- / Glastüren

**Besuchen Sie  
unseren Showroom!**



ten Medienanschaffungen und unter «Aktuellem» unsere Veranstaltungen oder andere Informationen zur Bibliothek. Nutzen Sie die Möglichkeit und bleiben Sie auf dem Laufenden.

### **Weihnachtsferien 24. Dezember 2021 bis 9. Januar 2022**

Das Jahr neigt sich dem Ende zu. Die letzte Ausleihe vor den Weihnachtsferien ist am Montag, 20. Dezember 2021. **Ab dem 10. Januar 2022 ist die Bibliothek wieder wie gewohnt geöffnet.** Die digitale Bibliothek «ebookplus.ch» macht natürlich keine Ferien und versorgt Sie auch zwischen den Festtagen mit aktuellen Medien. Wer noch kein Login hat, darf sich gerne in der Bibliothek oder unter: **bibliothek.birrwil@gmail.com** informieren.

Das Bibliotheksteam, Yvonne Meyer und Simone Huber, wünscht allen eine frohe, besinnliche Weihnachtszeit. Wir freuen uns immer wieder auf Sie und danken für Ihr Interesse an der Bibliothek!

### **In eigener Sache:**

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern eine schöne Advents- und Weihnachtszeit sowie einen guten Start in ein spannendes und gesundes 2022!

Das Redaktionsteam:  
Irene Gloor, Ursula Rudolf und  
Corinne Gloor-Keller

# **Baumann Holzbau-Innenausbau AG**



**Umbauplanung  
Bauleitung  
Zimmerei  
Schreinerei  
Schlosserei**



Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · 062 771 08 47 · [www.holz-baumann.ch](http://www.holz-baumann.ch)



# BÖJU+

DIE FIRMEN MIT DEM PLUS

## SUTER

Heizung . Sanitär . Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch  
info@a-suter.ch

## Volg

Beinwil am See

Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr  
Sonntag: 8 – 20 Uhr

### 365 TAGE OFFEN

www.landihallwilersee.ch



Umbauplanung  
Bauleitung  
Zimmerei  
Schreinerei  
Schlosserei

062 771 08 47

www.holz-baumann.ch

## SeeHotel

Seehotel Hallwil, 5712 Beinwil am See  
062 765 80 30, hotel@seehotel-hallwil.ch

www.seehotel-hallwil.ch



Fischer Automobile AG

Aaraustrasse 46 Telefon 062 765 60 70  
5712 Beinwil am See Telefax 062 765 60 71



www.fischer-automobile.ch

## ihre gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch

## GASS

Plattenarbeiten



Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Maurerarbeiten

Michel Gass | 079 393 08 92 | Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See

gass.plattenarbeiten@bluewin.ch

## MG Michael Galli

Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3  
5712 Beinwil am See  
062 772 42 26

### Insektenschutz

www.mg-insektenschutz.ch  
www.dachfenster-service.ch

Ihr Einbauspezialist für VELUX und ROLLFIX Systeme

www.dachfenster-service.ch



Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildächer
- Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerarbeiten
- Bauabdichtungen
- Energieberatung
- Reparaturen

www.gruetter-bedachungen.ch



## Hintermann Reisen

Ihre Reiseexperten seit 1992

Beinwil am See · 062 771 08 44 · info@hintermann-reisen.ch

www.hintermann-reisen.ch





# BÖJUER CHRISTKINDLIMÄRT

SAMSTAG, 11. DEZEMBER 2021, 15.00 BIS 20.30 UHR

AUF DEM PAUSENPLATZ SCHULHAUS STEINEGGLI

Geniessen Sie die vorweihnächtliche Stimmung mit dem vielseitigen Angebot und lassen Sie sich kulinarisch verwöhnen.

Herzlich lädt ein der Gewerbeverein Beinwil am See und Birrwil



## Restaurant Buurestube

[www.buurestube-birrwil.ch](http://www.buurestube-birrwil.ch)

Peter und Karin Weick  
Dorf 15, 5708 Birrwil  
Tel. 062 771 72 72  
Fax 062 771 81 82

Montag und Dienstag Ruhetag.  
Gesellschaften auf Anfrage.

[info@buurestube-birrwil.ch](mailto:info@buurestube-birrwil.ch)



## wyna mode

für jedefrau

wyna mode gmbh, Therese Dössegger, Bahnhofstrasse 4, 5734 Reinach  
Telefon 062 771 66 60, Fax 062 771 66 80, [wyna.mode@bluewin.ch](mailto:wyna.mode@bluewin.ch)

# grafsanitär

**Sanitäre  
Um- und Neubauten  
Werkleitungsbau  
Boilerentkalkungen**

**Graf Sanitär GmbH**  
Feldstrasse 6  
5725 Leutwil  
062 777 46 46  
079 208 48 53  
[www.graf-sanitaer.ch](http://www.graf-sanitaer.ch)



# JUGEND ARBEIT

# 2021

Beinwil a. S. – Birrwil

# Dezember

**Freitag, 3. Dezember von 15:00 - 17:30 Uhr**

Jugendtreff für alle offen

**Mittwoch, 8. Dezember von 15:00 - 17:30 Uhr**

Girls\* Only Treff mit WenDo

**Samstag, 11. Dezember von 09:00 - 12:00 Uhr**

Guetzli dekoriere am

Christchindlimärit Böju (Steineggli Schulhaus)

**Mittwoch, 15. Dezember von 15:00 - 17:30 Uhr**

Jugendtreff für alle offen

**Freitag, 17. Dezember von 18:00 - 21:30 Uhr**

Abendtreff

**Samstag, 18. Dezember von 12:00 - 16:00 Uhr**

Crêpesverkauf am Weihnachtsmarkt des

Country Club's Birrwil

Mi. 1. und Fr. 10.12.21 geschlossen

**WenDo Samstag 4. Dezember von 10 - 16 Uhr,**

in der Chileschür, Birrwil: Melde dich an unter [www.wendo-aargau.ch](http://www.wendo-aargau.ch)

**Die OJABeiBi wünscht euch erholsame Weihnachtsferien und einen liebevollen Start in das kommende Jahr 2022!**



Jugendarbeiterin Nikky:

079 926 44 08



Aktuelle Infos zu dem Monatsprogramm findet ihr unter:

[www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch](http://www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch)



Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil



[www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil](https://www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil)



## Impressionen von Birrwil – Fotos: Hans Ueli Keusch

Weitere Fotos von Birrwil finden Sie auf der Webseite; [www.flyfoto.ch](http://www.flyfoto.ch)





# **Weihnachtsbaum-Verbrennen mit Raclette-Stube in der Waldhütte**

Die Feuerwehr Birrwil lädt die Bevölkerung herzlich  
zum Weihnachtsbaum-Verbrennen 2022 ein.

**Samstag, 8. Januar 2022 ab 18.00 Uhr  
bei der Waldhütte Birrwil**

Wir freuen uns, mit Ihnen ein paar gemütliche Stunden  
zu verbringen und hoffen auf zahlreiches Erscheinen.

**Weihnachtsbäume können ab dem 1. Januar 2022  
vor dem Gemeindehaus oder bei der Waldhütte deponiert werden.**





Frühling 2022  
**Freie Stelle,  
40 – 100 %**

## Maler/-in EBA/EFZ

welche/-r mit Herzblut alle Malerarbeiten ausführt und sich in einem familiären Team einbringen und engagieren möchte. Wir freuen uns auf Dich.

Das ganze Team wünscht  
Ihnen besinnliche Festtage  
und einen guten Rutsch ins 2022.

# Freude an Farben seit Generationen

- **Kompetente Beratung**
- **Termintreue**
- **Saubere Arbeitsweise**
- **umweltbewusste Materialverarbeitung**
- **Nachhaltiges Vorgehen**

Geschenk:  
2% Winterrabatt  
bei Auftrags-  
erteilung vom  
1. Nov. 2021 bis  
31. März 2022.



Malergeschäft  
Steiner AG  
Beinwil am See  
062 771 21 14  
[www.malersteiner.ch](http://www.malersteiner.ch)  
[info@malersteiner.ch](mailto:info@malersteiner.ch)

Lernen Sie uns  
und unseren  
Betrieb kennen.  
Martina Moos-Steiner  
Inhaberin und  
Geschäftsführerin





## Berbuerin oder Berbuer des Monats



<b>Name:</b>	Janine Rupp
<b>Alter:</b>	30 Jahre jung
<b>Wohnort:</b>	Rupperswil
<b>Beruf:</b>	Gemeindeschreiberin
<b>Hobbies:</b>	Sport (Fitness, Ski fahren, Rad fahren), Unternehmungen mit meinem Freund und meiner Familie, ein Buch lesen
<b>In diesen Berbuer Vereinen bin ich Mitglied:</b>	Ich bin in keinem Verein Mitglied. Als Gemeindeschreiberin stehe ich aber jedem Verein bei Fragen oder Anmerkungen gerne zur Verfügung.
<b>Lieblingsspunkt in Birrwil:</b>	Gemeindehaus
<b>Schönste Erinnerung im Zusammenhang mit Birrwil:</b>	Die Mittagspausen mit dem Team der Gemeindeverwaltung auf der Gemeindehauswiese/-parkplatz im Sommer.
<b>Das gefällt mir an Birrwil:</b>	Birrwil ist klein und familiär und der Zusammenhalt ist noch stark.
<b>Das fehlt mir in Birrwil:</b>	Bis jetzt noch nichts.
<b>Wie würdest du Birrwil jemandem beschreiben, der noch nie hier war?</b>	Birrwil ist klein aber fein, liegt am schönen Hallwilersee und man hat je nach Wetterlage einen schönen Blick in die Berge.

## Gratulationen

03.12.21	80jährig	<b>Ebling Gerhard</b> , Obere Wanne 29
17.12.21	91jährig	<b>Steiner Flora</b> , Zelgli 31
22.12.21	75jährig	<b>Eichenberger Hans</b> , Seestrasse 4
26.12.21	75jährig	<b>Wernli Adolf</b> , Neumattstrasse 22
27.12.21	80jährig	<b>Begatik Verena</b> , Goldene Wand 5
04.01.22	80jährig	<b>Hehl-Nussli Ruth</b> , Wannehübel 32
05.01.22	88jährig	<b>Gloor-Härri Hilda</b> , Untere Wanne 47
06.01.22	85jährig	<b>Matter Beat</b> , Obere Wanne 31



Allen Jubilarinnen und Jubilaren wird zum 75. Geburtstag, zum 80. Geburtstag und ab dem 85. Geburtstag jedes Jahr von der Gemeinde im Dorfblättli gratuliert.

Wünschen Sie keine Publikation, so melden Sie sich auf der Gemeindeverwaltung, Telefon 062 765 06 60 oder per E-Mail: [gemeinde@birrwil.ch](mailto:gemeinde@birrwil.ch)



## Mein Zuhause mit Seeblick – im Alter sicher und geborgen

### Alters- und Pflegeheim

An ländlicher Lage mit traumhafter See- und Bergsicht bieten wir älteren und pflegebedürftigen Menschen ein zu Hause mit familiärem Charakter wo sie sich wohlfühlen können.

### Alters- und Behindertenwohnungen

Die angegliederten 2.5- und 3.5-Zimmer-Alterswohnungen werden an Einzelpersonen und Ehepaare vermietet, welche selbstständig ihren eigenen Haushalt führen können.

STIFTUNG  
**DANKENSBURG**

**Stiftung Dankensberg** | Dankensbergstrasse 12 | 5712 Beinwil am See  
T 062 765 48 60 | [verwaltung@dankensberg.ch](mailto:verwaltung@dankensberg.ch) | [www.dankensberg.ch](http://www.dankensberg.ch)

## Corona-Lage

Aufgrund der aktuellen Lage sind kurzfristige Terminverschiebungen immer möglich. Aus diesem Grund sind die untenstehenden **Termine nicht alle bestätigt**. Die Redaktion bittet daher die Bevölkerung, sich direkt bei den Organisatoren zu erkundigen. Besten Dank für Ihr Verständnis.

## Termine

- 05. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst zum 2. Advent, 10.00 Uhr - ohne Zertifikatspflicht
- 05. Dez. **Musikgesellschaft Birrwil** – Adventskonzert in der Kirche Seengen, 17.00 Uhr  
Zertifikatspflicht
- 06. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Senioren-Adventsfeier, 14.00 Uhr – ohne Zertifikatspflicht
- 09. Dez. **Pro Senectute** – Essen für Seniorinnen und Senioren im Restaurant Seebrise,  
11.30 Uhr – mit Zertifikat, Anmeldung bis Dienstag und für Fahrgelegenheiten:  
Maya Bussmann, Telefon 079 517 79 35
- 11. Dez. **Bibliothek** – Geschichtenzeit mit Anita Mender, 10.00 Uhr
- 11. Dez. **Handwerker und Gewerbeverein Beinwil am See/Birrwil** – Christkindlimärt,  
Schulhaus Steineggli, 15.00 bis 20.30 Uhr
- 16. Dez. **Grünabfuhr** – ab 07.00 Uhr
- 17. Dez. **Jugi** – Waldweihnacht
- 18. Dez. **Countryclub** – Weihnachtsmarkt vor dem Gemeindehaus, 14.00 bis 19.00 Uhr
- 19. Dez. **Countryclub** – Weihnachtsmarkt vor dem Gemeindehaus, 10.00 bis 15.30 Uhr
- 19. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst zum 4. Advent mit Krippenspiel, 17.00 Uhr  
mit Zertifikatspflicht
- 20. Dez. **Bibliothek** – Letzte Ausleihmöglichkeit vor den Ferien
- 24. Dez. **Schule Birrwil** – Beginn Weihnachtsferien bis 9. Januar 2022
- 24. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst zum Heiligabend, 22.00 Uhr  
ohne Zertifikatspflicht
- 31. Dez. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst zum Silvester, 19.00 Uhr  
ohne Zertifikatspflicht





## Corona-Lage

Aufgrund der aktuellen Lage sind kurzfristige Terminverschiebungen immer möglich. Aus diesem Grund sind die untenstehenden **Termine nicht alle bestätigt**. Die Redaktion bittet daher die Bevölkerung, sich direkt bei den Organisatoren zu erkundigen. Besten Dank für Ihr Verständnis.

## Termine

03. Jan. **Erste Kehrichtabfuhr im neuen Jahr** – ab 13.00 Uhr  
03. Jan. **Ref. Kirchgemeinde** – Senioren-Spielnachmittag, Chileschüür, 14.00 Uhr  
08. Jan. **Feuerwehr** – Weihnachtsbaum-Verbrennen, Waldhütte Birrwil, 18.00 Uhr  
(siehe Seite 19 im Heft)

**Pro Senectute** – Turnen in der Mehrzweckhalle, jeden Mittwoch von 14.00 bis 15.00 Uhr

## Allgemeine Öffnungszeiten der Bibliothek:

Mo 15.00 – 16.30 Uhr, Mo 19.00 – 20.00 Uhr, Sa 9.30 – 10.30 Uhr

Während den Ferien der Schule Birrwil bleibt die Bibliothek geschlossen.

*(Bitte besuchen Sie für aktuelle Informationen unsere Website)*

## Voranzeige-Theaterabende

**Freitag, 21. Januar 2022 und Samstag, 22. Januar 2022**

**Hinweis:** Aktuelle und weiterführende Informationen zur Gemeinde Birrwil finden Sie auf der offiziellen Internetseite der Gemeinde: [www.birrwil.ch](http://www.birrwil.ch)

## Impressum

**Adresse Dorfblättli:** Corinne Gloor-Keller, Zopfstrasse 17, 5708 Birrwil, E-Mail: [db.redaktion@gmail.com](mailto:db.redaktion@gmail.com)

**Herausgeber / Redaktionsteam:** Irene Gloor- Härrli, Ursula Rudolf, Corinne Gloor-Keller

**Layout:** Thomas Strütt, tsw seon | **Druck:** Hans Zubler, Offset-Druck Dürrenäsch

**Beiträge:** Schriftlich an das Redaktionsteam; Fotos separat beilegen

**Foto-Qualität:** Internet-Fotos sind nicht geeignet. Die Pixel-Einstellung der verwendeten Kamera muss mindestens 12 Mio. Pixel betragen und eingestellt sein. Handy-Fotos sind ebenfalls nicht geeignet.

Nachdruck oder sonstige Vervielfältigungen – auch auszugsweise, sind, mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle, nur mit Genehmigung des Herausgebers oder der Redaktion gestattet. Für unaufgefordert eingesandtes Informationsmaterial übernimmt der Herausgeber und Redaktion keine Haftung. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material frei von Rechten Dritter ist.

**Nächster Redaktionsschluss: 13. Dezember 2021**

Erscheint monatlich am ersten **Freitag** und wird in alle Haushaltungen in Birrwil verteilt.